



الجمهورية التونسية
الهيئة العليا المستقلة للانتخابات

الوحدة المركزية للشؤون الإدارية والمالية والوسائل العامة
وحدة التزود والممتلكات

طلب عروض رقم 2014/17

أعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014

المستقلة
الانتخابات
TUNISIE

شروط طلب العروض
كراس الشروط الإدارية الخاصة
كراس الشروط الفنية الخاصة



آخر أجل لتقديم العروض

24 سبتمبر 2014

شروط طلب العروض

أعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014

الفصل 1: موضوع طلب العروض

تعترم الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إنجاز أعمال طباعة متعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية بعنوان سنة 2014 تتمثل فيما يلي:

الكمية	البيان	الحصة
5 400	لافتات مركز إقتراع Banderole bâche troué	القسط رقم 1
67 400	ظهيرية عون مركز إقتراع	القسط رقم 2

الفصل 2: شروط المشاركة

يسمح بالمشاركة في الاستشارة الحالية للمزودين الذين تتوفر فيهم كل الضمانات لإنجاز الصفقة على أحسن وجه. ولا يسمح بالمشاركة للأشخاص الطبيعيين والمعنويين الذين هم في حالة إفلاس أو تسوية عدلية. يتم اختيار المزود المقبول طبقا لمنهجية فرز العروض المعتمدة بكراس الشروط. هذا وتجدر الإشارة أنه فيحال إحتوى العرض المقدم على عرض بديل يقع الغاء كل من العرض الأصلي والعرض البديل بالنسبة للقسط المعني.

الفصل 3: ملف المشاركة

يجب تضمين العرض الفني والعرض المالي في ظرفين منفصلين ومختومين بدرجة في ظرف ثالث خارجي يختم ويكتب عليه طلب عروض رقم 2014/17 "أعمال طباعة متعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014" كالاتي:

يتضمن الظرف الخارجي الوثائق التالية:

رقم	بيان الوثائق	العمليات المطلوبة	واجبات المشارك
1	شروط طلب العروض	تأشير المشارك على كل صفحة	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ
2	كراس الشروط الإدارية الخاصة	تأشير المشارك على كل صفحة	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ
3	كراس الشروط الفنية الخاصة	تأشير المشارك على كل صفحة	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ
4	تصريح على الشرف بعدم الإفلاس أو التسوية القضائية (يجب أن يرفق المشارك الذي يوجد في حالة تسوية رضائية عرضه بتصريح في الغرض للإعلام)	الملحق عدد 2	إمضاء وختم المشارك على التصريح المقدم
5	تصريح على الشرف بعدم التأثير في إجراءات إبرام الصفقة	الملحق عدد 3	إمضاء وختم المشارك على التصريح المقدم
6	شهادة في الانخراط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي		تقديم نسخة مطابقة للأصل من شهادة الانخراط
7	شهادة التصريح الجبائي	صالحة إلى آخر أجل لقبول العروض	ممضاة من المدير العام للأداءات أو الشخص المفوض له وختمه مع بيان التاريخ

رقم	بيان الوثائق	العمليات المطلوبة	واجبات المشارك
8	بطاقة إرشادات عامة حول المشارك	الملحق عدد 1	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ

يتضمن العرض المالي: وثيقة التعهد وجدول الأسعار (ملحق عدد 4 و 5).

ترسل العروض عن طريق البريد المضمون الوصول أو البريد السريع أو تودع مباشرة لدى مكتب الضبط المركزي مقابل وصل إيداع في الغرض إلى العنوان التالي:

" الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 19 نهج ابن الجزائر تونس 1002 لافيات تونس "

وقد حدد آخر أجل لقبول العروض يوم 24 سبتمبر 2014.

ويعتبر ختم مكتب الضبط المركزي بالهيئة المرجع الوحيد لإثبات تاريخ وصول العرض.

وبإمكان العارضين حضور جلسة فتح العروض والمبرمج انعقادها يوم الأربعاء 24 سبتمبر 2014 على الساعة السادسة مساء بقاعة الاجتماعات بالطابق الثامن من مبنى الهيئة (19 نهج ابن الجزائر لافيات تونس) .

الفصل 4: صلاحية العرض

بمجرد تقديم عرضه، لا يمكن للمزود أن يسحبه أو يغيره ويكون ملزما به لفترة تقدر بـ 90 يوما تحتسب ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل لتقديم العروض ويعتبر المزود قد جمع كل المعلومات التي يراها لازمة لتقديم عرضه وللتنفيذ المحكم لالتزاماته. كما لا تقبل العروض المتضمنة لتحفظات على بنود كراس الشروط. يجب أن ترفق العروض المقدمة من طرف كل مزود بكل الوثائق والإرشادات المطلوبة.

الفصل 5: الإرشادات ومطابقة العروض

يمكن لكل مزود أن يطلب أي إيضاحات أو تفسيرات حول موضوع طلب العروض وذلك قبل آخر أجل لقبول العروض وفي صورة إجراء تعديل على بعض المواصفات أو الكميات المطلوبة فإنه يتم إعلام جميع المزودين قبل آخر أجل لقبول العروض.

الفصل 6: منهجية الفرز واختيار المزود

يتم الإسناد لصاحب العرض المالي الأقل ثمنا الذي يتطابق عرضه الفني مع مقتضيات كراس الشروط وتنقسم منهجية الفرز إلى مرحلتين:

المرحلة الأولى: يتم التثبت في الوثائق الإدارية وصحة الوثائق المكونة للعرض المالي وتصحيح الأخطاء الحسابية والمادية عند الاقتضاء ثم ترتيب جميع العروض المالية تصاعديا حسب الأقساط.

المرحلة الثانية: يتم التثبت في مطابقة العرض الفني المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمنا وفي صورة عدم مطابقة العرض الفني المعني للخصائص الفنية المنصوص عليها بكراس الشروط الفنية يتم اعتماد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها المالي التصاعدي.

تعتبر أعمال الطباعة هذه طلبات عادية ويمكن إسنادها كليا أو جزئيا لمزود أو أكثر طبقا لما تفضي إليه عملية الاختيار.

الفصل 7: إجراءات التبليغ

يتم إعلام العارض الذي تم اختياره في العنوان المبين بوثيقة التعهد.

على إثر المصادقة على العقد وإمضائه يتعين على المزود إيداع الضمان النهائي والعقد في 4 نظائر خلال الـ 10 أيام الموالية للتبليغ.

اطلعت ووافقت

تونس في:.....

المزود

كراس الشروط الإدارية الخاصة أعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لفائدة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بعنوان 2014

الفصل 1: موضوع طلب العروض

يتعلق موضوع طلب العروض بإنجاز أعمال طباعة متعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014 ويضبط هذا الكراس الشروط الخاصة بالإنجاز.

الفصل 2: الوثائق اللازمة

تتمثل الوثائق المكونة للملف فيما يلي:

1. التعهد الذي يمثل وثيقة الالتزام
2. جدول الأسعار والقائمة التقديرية للعروض
3. كراس الشروط الإدارية الخاصة

الفصل 3: مراجعة الأسعار

تعتبر الأثمان المقدمة من قبل المزود شاملة على جميع الأداءات وثابتة وغير قابلة للمراجعة طوال فترة الإنجاز.

الفصل 4: التغيير في حجم الطلبات

يعد مقبولا التغيير في حجم الطلبات سواء بالزيادة أو النقصان دون أن يكون ذلك مبررا لأن يطلب المزود أي نوع من التعويض على أن لا يتجاوز ذلك 30 % من المبلغ الجملي. كل ما زاد عن ذلك يجب أن يضمن بملحق للعقد الأساسي.

الفصل 5: آجال التنفيذ

على المزود أن يقوم بتسليم 25 % من المواد موضوع العقد في أجل أقصاه يوم الاثنين 29 سبتمبر 2014.

الفصل 6: عقوبة التأخير

في حالة تأخير في تسليم المعدات موضوع الطلبية ودون اللجوء إلى إعلام مسبق يتم احتساب مبلغ غرامات التأخير كالتالي:

مبلغ العقوبات = (قيمة البضاعة المسلمة خارج الأجل باعتبار جميع الأداءات) x (عدد أيام التأخير) x 3

1000

وفي جميع الحالات لا يمكن أن تتجاوز جملة غرامات التأخير سقف 5 % من مبلغ الصفقة باعتبار جميع الأداءات.

الفصل 7: كفية الخلاص

يتولى المحاسب الراجع للهيئة القيام بالدفع وذلك بعد أن يتم تقديم الفاتورة في 4 نظائر مرفقة بوصولات التسليم .

الفصل 8: التسبقة والحجز بعنوان الضمان

لا يتم إعطاء أية تسبقة للمزود ولا يقع خصم أي مبلغ بعنوان الضمان.

الفصل 9: الضمان النهائي

يلتزم المزود بتقديم ضمان نهائي يقدر بـ 3% من المبلغ الجملي باعتبار جميع الأداءات ويتم تسليمه في أجل لا يتجاوز 20 يوما ابتداء من تاريخ التبليغ. ويتم تسليم شهادة في رفع اليد عن الضمان إثر إتمام المزود جميع التزاماته.

الفصل 10: فسخ الصفقة

في صورة إخلال المزود بالتزاماته التعاقدية فلا إدارة الحق في إلغاء العقد جزئيا أو كليا وذلك في أجل 6 أيام من التنبيه عليه بواسطة رسالة مضمونة الوصول.

وفي هذه الحالة تتم تلبية حاجيات الإدارة سواء بإجراء طلب عروض ثان أو بالاتفاق المباشر ويتحمل المزود المخل بالتزاماته الفارق في السعر مهما بلغ إلى جانب ما ينجر عن ذلك من مصاريف.

كما يمكن للإدارة فسخ عقد الصفقة إذا اتضح لها أن المشارك أخل بتصريحه على الشرف المتعلق بعدم قيامه مباشرة أو بواسطة الغير بتقديم وعود أو عطايا أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات الإبرام ومراحل الإنجاز.

الفصل 11: الخلافات والنزاعات

في صورة حصول خلاف أو نزاع لم يتم حسمه بالتراضي وفي خلاف ذلك يعرض الأمر على القضاء.

الفصل 12: تسجيل العقد

تحمل مصاريف التسجيل على كاهل المزود.

الفصل 13: إجراءات الإبرام

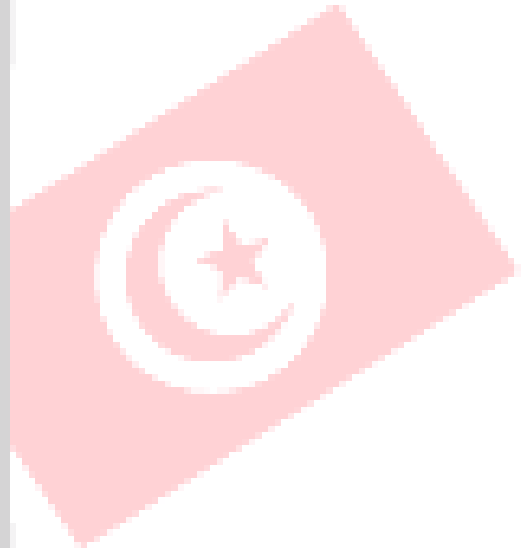
اثر إعلام المزود بقبول عرضه وإسناده الصفقة يلتزم هذا الأخير بإتمام إجراءات الإبرام (إمضاء العقد) في أجل لا يتجاوز الـ 6 أيام الموالية من تاريخ الإعلام.

وفي صورة اخلال المزود بالتزاماته ودون اللجوء الى اعلام مسبق يتم إلغاء العقد.

الفصل 14: دخول العقد حيز التنفيذ

يعتبر العقد ساري المفعول بعد مصادقة رئيس الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

اطلعت ووافقت
الهيئة
تونس في:
المزود
العليا
المستقلة
للاختبارات
TUNISIE
INDEPENDENT ELECTORAL
BODY
FOR TUNISIA



كراس الشروط الفنية الخاصة
أعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية
لفائدة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بعنوان 2014

الفصل 1: موضوع طلب العروض

يتعلق موضوع طلب العروض بإنجاز أعمال طباعة متعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014 وهي مفصلة كما يلي:

قسط عدد 1: لافتات مركز إقتراع

الوصف	الكمية	الخصائص الفنية
لافتة "مركز إقتراع" (2 م × 0,5 م)	5 400	banderole bâche troué 2 couleurs

قسط رقم 2: ظهيرة عون مركز إقتراع

الوصف	الكمية	الخصائص الفنية
ظهيرة عون مركز إقتراع	67 400	avec impression face et dos en deux couleur

الفصل 2: تسليم المواد

يجب أن تكون المواد المسلمة جزئيا أو كليا من طرف المزود مصحوبة بوصل تسليم يتضمن المعطيات التالية:

- تاريخ التسليم
- مرجع الطلب
- نوعية وكمية المواد المسلمة

يتم التثبت من الكمية وجودة المواد المسلمة ويتم التأشير على وصل التسليم من طرف الإدارة ويرفق مع الفاتورة عند تقديمها للخلاص.
للهيئة العليا المستقلة للانتخابات كل الصلاحيات لقبول أو رفض المعدات غير المطابقة دون أن يعترض المزود على ذلك.

يتم تسليم المواد المطلوبة وفقا للبرنامج الزمني التالية على 4 مرات:

- آخر أجل لتسليم الـ 25 % من الكميات المطلوبة: 29 سبتمبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الموالية من الكميات المطلوبة: 06 أكتوبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الموالية من الكميات المطلوبة: 13 أكتوبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الباقية من الكميات المطلوبة: 20 أكتوبر 2014

اطلعت ووافقت

تونس في:

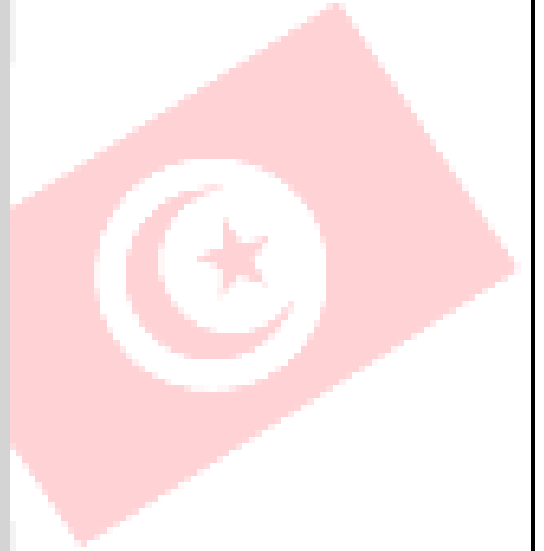
المزود

الملاحق

الهيئة
العليا
المستقلة
للاختبارات

TUNISIE

INSTITUT NATIONAL
DES ÉVALUÉS
ET DES ÉVALUÉS



الملحق عدد 1 بطاقة إرشادات

الاسم واللقب أو الاسم الاجتماعي

الشكل القانوني

عنوان المقر

الهاتف الفاكس

مرسم بالسجل التجاري تحت عدد

رقم المعرف الجبائي

الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم، اللقب، الخطة)

.....

.....

.....

حرر بـ..... في

(إمضاء المشارك وختمه)

الملحق عدد 2

تصريح على الشرف بعدم الإفلاس أو بعدم الوجود في وضعية تسوية قضائية

إنني الممضياً أسفله (الاسم واللقب والخط) ممثل شركة كاتبة

بالعنوان التالي المرسمة بالسجل التجاري ب تحت عدد

المعين محل مخاطبتها ب (العنوان بالكامل) المسى في ما يلي العارض أصرح على

شرفي أنني لست في حالة إفلاس أو في وضعية تسوية قضائية.

حرر ب في

(إمضاء المشارك وختمه)

ملاحظة:

في حالة التسوية الرضائية، يجب أن يقدم المشارك شهادة في الغرض.

الملحق عدد 3

تصريح على الشرف بعدم التأثير في إجراءات الإبرام

.....إني الممضي أسفله (الاسم واللقب والصفة)

..... ممثّل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان)

..... المرسمة بالسجل التجاري بـ تحت عدد

..... المعين محل مخابراتها بـ (العنوان بالكامل)

المسئول فيما يلي العارض أصرح على شرفي بعدم قيامي وألتزم بعدم القيام مباشرة أو بواسطة الغير بتقديم موعود أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات إبرام عقد ومراحل الإنجاز.

الهيئة
المستقلة
للانتخابات

حرر بـ في

(إمضاء المشارك وختمه)

TUNISIE

INDEPENDENT
ELECTIONS
COMMISSION



الملحق عدد 4

التعهد

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب)
بصفتي وكيل الشركة
مقرها الاجتماعي الكائن بالعنوان التالي
الترقيم البريدي الهاتف الفاكس
الدفتر التجاري مسجل بـ تحت عدد المعرف الجبائي
عدد الانخراط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
بعد الاطلاع على كل الوثائق المتعلقة بطلب العرض هذا والخاص بأعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014، ألتزم وأتعهد بـ:
أن أقوم بتسليم المواد المطلوبة طبقا للعرض المقدم وبالأسعار المقترحة لكل قسط والواردة بالقائمة التقديرية بعد أن اطلعت على الشروط الخاصة بالإنجاز وأخذت بعين الاعتبار جميع المسائل أو الصعوبات الممكنة التعرض إليها أثناء التنفيذ وحددت المبلغ الجملي للعرض كالتالي:

المبلغ الجملي دون اعتبار الأداءات بلسان القلم
الأداء على القيمة المضافة
المبلغ الجملي باعتبار جميع الأداءات
القسط 1

المبلغ الجملي دون اعتبار الأداءات بلسان القلم
الأداء على القيمة المضافة
المبلغ الجملي باعتبار جميع الأداءات
القسط 2

المبلغ الجملي دون اعتبار الأداءات بلسان القلم
الأداء على القيمة المضافة
المبلغ الجملي باعتبار جميع الأداءات

يتم تسليم المواد المطلوبة وفقا للبرنامج التالي على 4 مرات:

- آخر أجل لتسليم 25 % من الكميات المطلوبة: 29 سبتمبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الموالية من الكميات المطلوبة: 06 أكتوبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الموالية من الكميات المطلوبة: 13 أكتوبر 2014
- آخر أجل لتسليم الـ 25 % الباقية من الكميات المطلوبة: 20 أكتوبر 2014

بمجرد مشاركتي ألتزم وأصرح بأني أطبق جميع الفصول الواردة بكراس الشروط وللإدارة الصلاحيات الكاملة لفسخ العقد في صورة عدم احترام مقتضيات كراس الشروط أو عدم امتثالي للتراتب القانوني المعمول بها بالتراب التونسي

الإبقاء على الأثمان المقترحة صالحة لمدة 90 يوما من تاريخ آخر اجل لتقديم العروض وهي ثابتة وغير قابلة للمراجعة طوال تنفيذ العقد كما تعتبر شاملة على جميع الأداءات.

أني منخرط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وأتعهد بتقديم شهادة في خلاص مستحقته قبل أي عملية دفع. أن أتعهد في صورة قبول عرضي بتحمل مصاريف تسجيل العقد.

لإتمام إجراءات خلاص مستحقاتي، تتم عملية الدفع بالحساب البنكي المفتوح باسمي ب

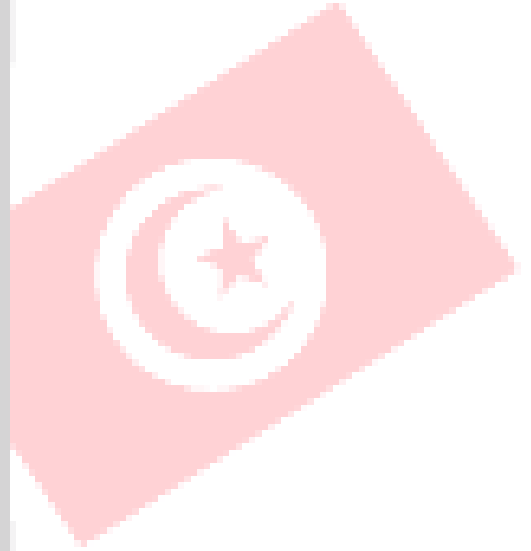
حرر ب في

المزود (الإمضاء، الاسم واللقب والطابع)

الهيئة
العليا
المستقلة
للاختصاصات

TUNISIE

INSTITUT NATIONAL
DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES
ET SOCIALES
DE TUNISIE



الملحق رقم 5

جدول الأثمان للعرض

أعمال الطباعة المتعلقة بالانتخابات التشريعية والرئاسية لسنة 2014

قسط عدد 1 : لافتات مركز اقتراع					
N°	Désignation	Qté	TVA%	PU HT	PT HT
1	لافتة "مركز إقتراع" (2 م × 0,5 م)				
PTHT					
TVA					
PT TTC					

قسط رقم 2: ظهيرة عون مركز إقتراع					
N°	Désignation	Qté	TVA%	PU HT	PT HT
1	ظهيرة عون مركز إقتراع				
PTHT					
TVA					
PT TTC					

حرر بـ في
(إمضاء المشارك وختمه)